

---

---

**Développement durable dans les  
bâtiments et les ouvrages de génie  
civil — Lignes directrices pour  
l'application des principes généraux  
de développement durable**

*Sustainability in buildings and civil engineering works — Guidelines  
on the application of the general principles in ISO 15392*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO/TS 12720:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a95a8864-9a36-429e-82d7-32e9d127f838/iso-ts-12720-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a95a8864-9a36-429e-82d7-32e9d127f838/iso-ts-12720-2014>



**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO/TS 12720:2014

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a95a8864-9a36-429e-82d7-32e9d127f838/iso-ts-12720-2014>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2014

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

# Sommaire

Page

Avant-propos.....	iv
Introduction.....	v
1 <b>Domaine d'application</b> .....	1
2 <b>Références normatives</b> .....	1
3 <b>Termes et définitions</b> .....	2
4 <b>Éléments du cadre</b> .....	2
5 <b>Approche méthodologique</b> .....	5
6 <b>Guide d'application</b> .....	8
<b>Annexe A (normative) Les neuf principes généraux de l'ISO 15392:2008, paragraphe 5.3</b> .....	65
<b>Bibliographie</b> .....	68

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO/TS 12720:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a95a8864-9a36-429e-82d7-32e9d127f838/iso-ts-12720-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a95a8864-9a36-429e-82d7-32e9d127f838/iso-ts-12720-2014>

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

(standards.iteh.ai)

Pour une explication de la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'OMC concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: Avant-propos — Informations supplémentaires.  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a95a8864-9a36-429c-82cf-32e9d127f838/iso-ts-12720-2014>

Le comité chargé de l'élaboration du présent document est l'ISO/TC 59, *Bâtiments et ouvrages de génie civil*, sous-comité SC 17, *Développement durable dans les bâtiments et les ouvrages de génie civil*.

## Introduction

La présente Spécification technique est destinée à être utilisée par les parties prenantes impliquées dans le cycle de vie d'un ouvrage de construction. De plus en plus de décideurs impliqués dans les projets de construction établissent des objectifs afin d'améliorer les performances en matière de développement durable d'un ouvrage de construction.

Les prises de décision se rapportent généralement à la planification, à la conception, à la construction, à l'utilisation et à l'exploitation ainsi qu'aux processus de fin de vie. Les phases de planification et de conception comprennent généralement l'initiation/le lancement du projet, l'étude des besoins et de la faisabilité, et la conception initiale et détaillée, lesquelles conduisent à la construction réelle et à l'occupation du bâtiment.

Les lignes directrices incluses dans la présente Spécification technique ont pour objectif de présenter à chaque acteur, à chaque phase du projet de construction, une manière de mettre en œuvre les neuf principes généraux de développement durable dans les bâtiments et les ouvrages de génie civil, tels que décrits dans l'ISO 15392.

Bien que les sujets suivants ne relèvent pas actuellement du domaine d'application de la présente Spécification technique, ces lignes directrices peuvent également aider les différents acteurs à:

- identifier et fixer des objectifs de performance;
- élaborer des outils pratiques pertinents (critères, indicateurs, méthodes de mesure) pour évaluer/mesurer les niveaux de performance réels; et
- formaliser un système de management fondé sur les principes généraux de développement durable, qui puisse être suivi, évalué et amélioré.

L'application des neuf principes généraux au cycle de vie des ouvrages de construction constitue un puzzle multidimensionnel conduisant à un cadre complexe. L'Article 4 présente les différents éléments principaux du cadre et les aspects associés à prendre en considération pour chaque élément. L'Article 5 présente l'approche méthodologique permettant d'appliquer le concept de développement durable à la réalisation des ouvrages de construction et identifie six phases du processus décisionnel et dix objectifs de développement durable. L'Article 6 fournit un guide d'application élaboré sur la base de ces objectifs et des sujets de préoccupation associés (voir [Tableau 3](#)) ainsi que des recommandations détaillées relatives à chaque sujet (voir [Tableau 4](#)).

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO/TS 12720:2014

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a95a8864-9a36-429e-82d7-32e9d127f838/iso-ts-12720-2014>

# Développement durable dans les bâtiments et les ouvrages de génie civil — Lignes directrices pour l'application des principes généraux de développement durable

## 1 Domaine d'application

La présente Spécification technique fournit des lignes directrices pour l'application des principes généraux de développement durable dans les bâtiments et les ouvrages de génie civil définis dans l'ISO 15392. Elle indique aux différents acteurs impliqués dans les ouvrages de construction comment prendre en compte ces principes dans leurs processus décisionnels afin d'accroître la contribution des ouvrages de construction au développement durable.

La présente Spécification technique fournit une approche étape par étape pour

- encourager l'application des principes généraux par toutes les parties prenantes à chaque phase du projet et de son exploitation, depuis la décision de construire et l'établissement initial du programme relatif au projet jusqu'à la fin de vie des ouvrages de construction,
- aider les parties intéressées à prendre en compte et/ou intégrer le concept de développement durable dans toutes les phases du cycle de vie du bâtiment ou de l'ouvrage de génie civil, pour tous les sujets de préoccupation pertinents, en soulevant des questions clés en rapport avec les principes généraux,
- comprendre le résultat (effet) de l'application des principes généraux, et
- s'appuyer sur l'expérience acquise pour développer de meilleures pratiques et engendrer un processus d'amélioration continue.

NOTE Voir l'[Annexe A](#) pour la liste des neuf principes généraux.

## 2 Références normatives

Les documents ci-après, dans leur intégralité ou non, sont des références normatives indispensables à l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 6707-1, *Bâtiment et génie civil — Vocabulaire — Partie 1: Termes généraux*

ISO 14020, *Étiquettes et déclarations environnementales — Principes généraux*

ISO 14021, *Marquage et déclarations environnementales — Autodéclarations environnementales (Étiquetage de type II)*

ISO 14024, *Marquage et déclarations environnementales — Étiquetage environnemental de type I — Principes et méthodes*

ISO 14025, *Marquages et déclarations environnementales — Déclarations environnementales de Type III — Principes et modes opératoires*

ISO 14040, *Management environnemental — Analyse du cycle de vie — Principes et cadre*

ISO 14044, *Management environnemental — Analyse du cycle de vie — Exigences et lignes directrices*

ISO 14050, *Management environnemental — Vocabulaire*

ISO 15392:2008, *Développement durable dans la construction — Principes généraux*

ISO 15686-5, *Bâtiments et biens immobiliers construits — Prévion de la durée de vie — Partie 5: Approche en coût global*

ISO 21929-1, *Développement durable dans la construction — Indicateurs de développement durable — Partie 1: Cadre pour le développement d'indicateurs et d'un ensemble d'indicateurs principaux pour le bâtiment*

ISO 21930, *Bâtiments et ouvrages construits — Développement durable dans la construction — Déclaration environnementale des produits de construction*

ISO 21931-1, *Développement durable dans la construction — Cadre méthodologique de l'évaluation de la performance environnementale des ouvrages de construction — Partie 1: Bâtiments*

ISO 26000, *Lignes directrices relatives à la responsabilité sociétale*

ISO/TR 15686-11<sup>1)</sup>, *Bâtiments et biens immobiliers construits — Prévion de la durée de vie — Partie 11: Terminologie*

ISO/TR 21932, *Développement durable dans les bâtiments et les ouvrages de génie civil — Une revue de la terminologie*

### 3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions relatifs au développement durable dans les bâtiments et les ouvrages de génie civil donnés dans l'ISO 15392 et l'ISO/TR 21932 s'appliquent. Pour les termes et définitions généraux relatifs aux ouvrages de construction, à la prévion de la durée de vie, aux systèmes de management environnemental et à l'analyse du cycle de vie, les termes et définitions donnés dans l'ISO 6707-1, l'ISO/TR 15686-11 et l'ISO 14050 s'appliquent.

En cas de conflit, les termes et définitions donnés dans l'ISO 15392 et l'ISO/TR 21932 prévalent.

### 4 Éléments du cadre

Le développement durable en rapport avec les bâtiments et les ouvrages de génie civil est un sujet complexe, et l'application d'une approche holistique est l'un de ses principes généraux. Lorsque le concept de développement durable est intégré aux différents processus impliqués dans la réalisation d'un ouvrage de construction, il est important et pertinent de considérer les éléments présentés dans le [Tableau 1](#) comme les pièces d'un puzzle multidimensionnel à assembler. Il est important de noter que les différents aspects individuels seront souvent en interaction les uns avec les autres.

**Tableau 1 — Principaux éléments à prendre en compte**

Principaux éléments	Aspects à prendre en compte
Principaux aspects du développement durable	— protection de l'environnement — efficacité économique — besoins sociaux

1) Ce Rapport technique est en cours d'élaboration.

Tableau 1 (suite)

Principaux éléments	Aspects à prendre en compte
Principes généraux de développement durable en rapport avec les ouvrages de construction (ISO 15392)	<ul style="list-style-type: none"> <li>— amélioration continue</li> <li>— équité</li> <li>— penser global, agir local</li> <li>— approche holistique</li> <li>— implication des parties intéressées</li> <li>— vision à long terme</li> <li>— précaution et gestion du risque</li> <li>— responsabilité</li> <li>— transparence</li> </ul>
Composantes d'une vision pour la contribution des ouvrages de construction au développement durable	<ul style="list-style-type: none"> <li>— mise en œuvre d'un management de projet efficace et responsable tout au long du processus décisionnel</li> <li>— implication de toutes les parties intéressées et conception répondant aux besoins des parties concernées, aussi bien individuellement que collectivement</li> <li>— intégration totale dans l'infrastructure et les schémas/plans locaux pertinents de construction, d'urbanisme ou d'environnement</li> <li>— prise en compte de la santé, du confort, de la sécurité et de l'accessibilité pour tous</li> <li>— conception ou réhabilitation dans une perspective de cycle de vie</li> <li>— réduction de l'impact environnemental du projet au cours de la durée de vie en service estimée (ou restante)</li> <li>— obtention d'une valeur économique sur le long terme</li> <li>— réalisation d'une valeur sociale et culturelle pérenne dans le temps et pour tous</li> <li>— conception (ou réhabilitation) dans l'optique d'un fonctionnement adapté aux utilisateurs et peu coûteux, avec des performances techniques et environnementales mesurables dans le temps</li> <li>— conception (ou réhabilitation) adaptable tout au long de la durée de vie en service, avec une stratégie de fin de vie</li> </ul>
Les fonctions d'un bâtiment et de son site	<ul style="list-style-type: none"> <li>— supporter les activités principales correspondant aux besoins des utilisateurs</li> <li>— fournir des espaces intérieurs et extérieurs utilisables et fonctionnels</li> <li>— fournir un environnement intérieur sain</li> <li>— assurer la sécurité et la sûreté</li> <li>— protéger la vie privée</li> <li>— créer un sentiment d'appartenance</li> </ul>
Les fonctions d'un ouvrage de génie civil	<ul style="list-style-type: none"> <li>— acheminer et gérer des flux (matériau, eau, énergie, déchets, marchandises, personnes, informations, etc.)</li> <li>— stocker, traiter ou convertir des flux</li> <li>— produire, stocker, distribuer ou gérer l'énergie</li> <li>— relier des lieux, des fonctions ou des personnes</li> <li>— fournir des services à la communauté</li> <li>— abriter des activités de moyenne ou grande échelle</li> <li>— assurer la sécurité et la sûreté</li> <li>— protéger l'environnement, les biens ou les personnes</li> </ul>

Tableau 1 (suite)

Principaux éléments	Aspects à prendre en compte
Principaux groupes de parties prenantes	<ul style="list-style-type: none"> <li>— maîtres d'ouvrage</li> <li>— concepteurs: architectes, ingénieurs et consultants associés</li> <li>— entrepreneurs: bâtisseurs, constructeurs, installateurs d'équipements</li> <li>— fournisseurs et fabricants</li> <li>— utilisateurs</li> <li>— gestionnaires/exploitants des installations</li> <li>— groupes d'intérêt collectif</li> <li>— autorités réglementaires</li> </ul>
Principaux types d'ouvrages de construction <sup>a</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— bâtiments               <ul style="list-style-type: none"> <li>— bâtiments résidentiels</li> <li>— bâtiments tertiaires privés</li> <li>— bâtiments publics</li> <li>— bâtiments industriels</li> <li>— etc.</li> </ul> </li> <li>— ouvrages de génie civil               <ul style="list-style-type: none"> <li>— parcs et espaces publics</li> <li>— réseaux de transport</li> <li>— réseaux d'eau et d'assainissement</li> <li>— systèmes de production et de distribution d'énergie</li> <li>— systèmes de gestion de déchets</li> <li>— aéroports</li> <li>— etc.</li> </ul> </li> </ul>
Processus décisionnels	<ul style="list-style-type: none"> <li>— planification stratégique</li> <li>— programmation</li> <li>— conception</li> <li>— construction et livraison</li> <li>— exploitation et maintenance</li> <li>— stratégie de fin de vie</li> </ul>
Échelles géographiques liées à un projet	<ul style="list-style-type: none"> <li>— ouvrage de construction et son site</li> <li>— voisinage local et étendu</li> <li>— ville ou région</li> </ul>
Étapes physiques du cycle de vie d'un ouvrage de construction (« du berceau à la tombe »)	<ul style="list-style-type: none"> <li>— étape de production (y compris l'extraction des matières premières et la fabrication des produits)</li> <li>— étape de construction</li> <li>— étape d'utilisation (y compris l'utilisation, l'exploitation, la maintenance, la réparation, le remplacement et la réhabilitation)</li> <li>— étape de fin de vie</li> </ul>
Approche combinée produit et processus (voir <a href="#">Figure 1</a> )	<ul style="list-style-type: none"> <li>— centrée sur le produit, en termes de performances (techniques, fonctionnelles, environnementales, sociales, économiques) des ouvrages réalisés</li> <li>— centrée sur les processus, en termes de prise de décision durant toute la durée de vie des ouvrages</li> </ul>

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)  
ISO/TS 12720:2014  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a95a8864-9a36-429e-82d7-32e9df27f838/iso-ts-12720-2014>

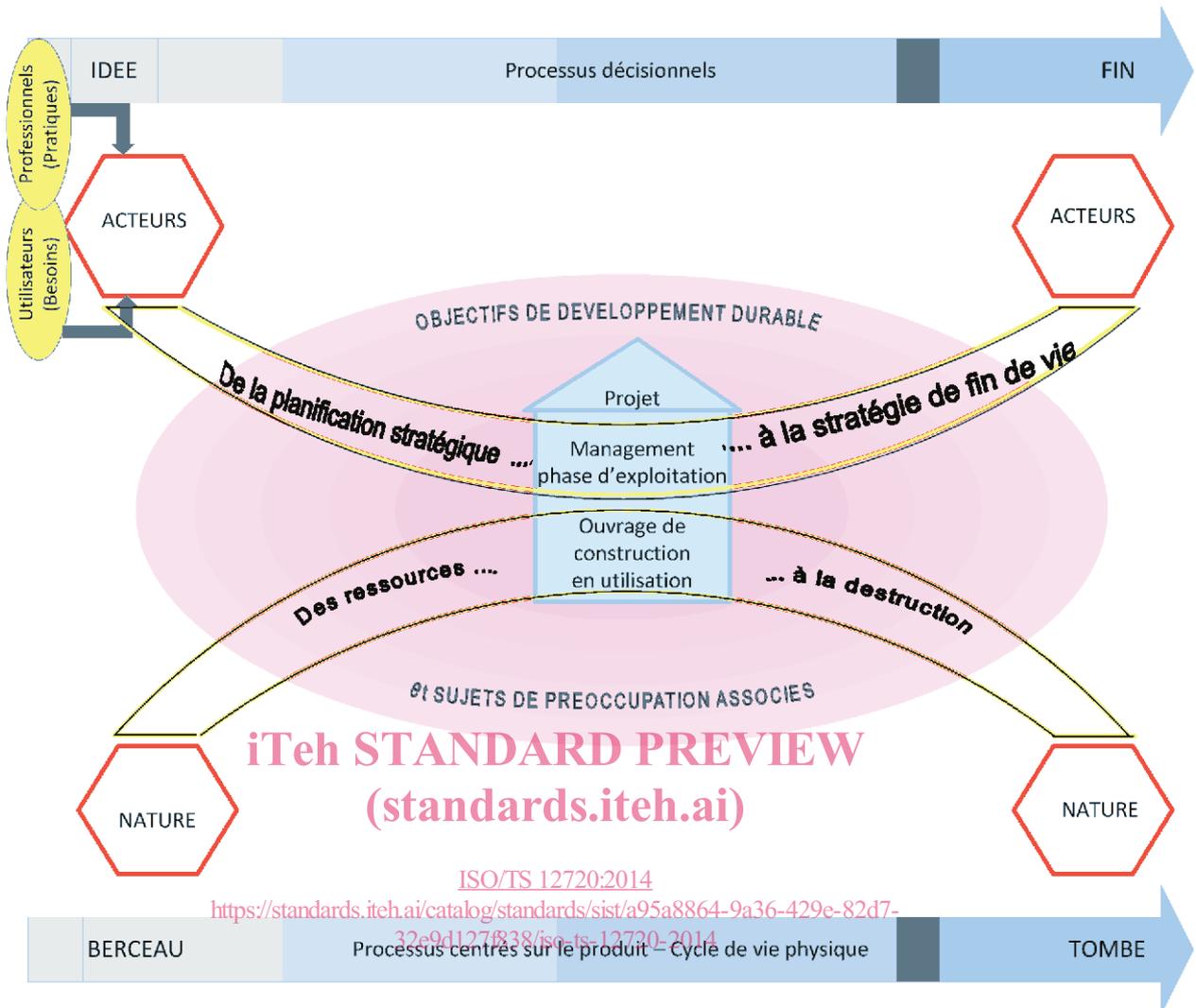


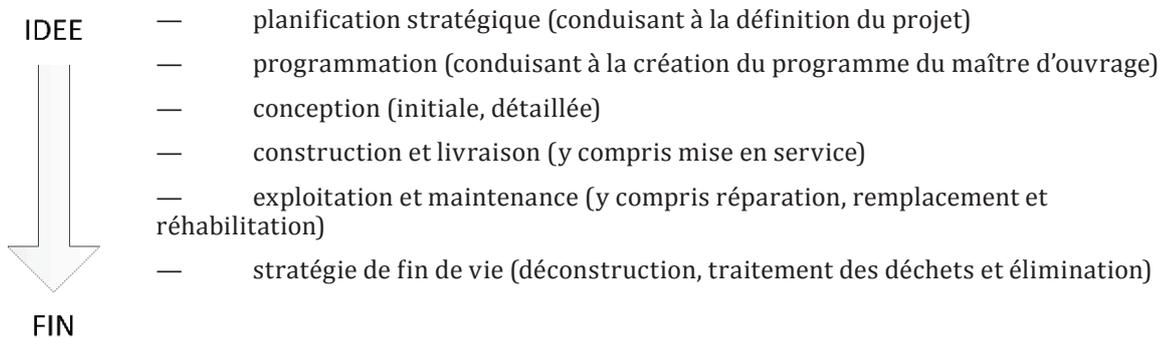
Figure 1 — Schéma des cycles de vie centré sur les processus et centré sur le produit

## 5 Approche méthodologique

Le point de départ de la méthodologie d'application du concept de développement durable à la réalisation d'ouvrages de construction est la phrase suivante, extraite de l'ISO 15392:

« Le concept de développement durable dans les bâtiments et autres ouvrages de construction vise à permettre d'atteindre les performances et fonctionnalités attendues avec le moins d'effets négatifs possibles sur l'environnement, tout en encourageant l'amélioration des aspects économiques et sociaux (et culturels) aux niveaux local, régional et mondial. Le développement durable des bâtiments et autres constructions peut considérer les bâtiments et les infrastructures séparément ou ensemble, ainsi que les produits, composants, services et processus, et ce sur l'ensemble de leur cycle de vie. »

Six phases principales sont identifiées dans les processus décisionnels se rapportant au cycle de vie d'un ouvrage de construction, depuis la première expression d'un besoin (idée) jusqu'à la fin de vie de l'ouvrage. Ces phases sont les suivantes:



NOTE 1 Les pratiques nationales peuvent donner d'autres descriptions et regroupements de phases du cycle de vie d'un ouvrage de construction. La description ci-dessus présente les termes utilisés dans la présente Spécification technique pour identifier les éléments clés intervenant dans tous les projets.

NOTE 2 La réhabilitation est considérée comme un sous-projet de la phase d'utilisation comprenant lui-même une planification stratégique, une programmation, une conception et une construction ainsi que la fin de vie de certains éléments tels que les bardages extérieurs, fenêtres, cloisons et finitions intérieures.

Du point de vue des processus ou du management, les principales phases du processus décisionnel en rapport avec un projet de construction, ainsi que les parties prenantes et leurs actions/décisions à chaque phase, sont les éléments clés de la présente Spécification technique (voir [Tableau 2](#)).

Du point de vue des objectifs de développement durable, les sujets de préoccupation thématiques servent de base aux lignes directrices opérationnelles et aux recommandations techniques et de management (voir [Tableaux 3 et 4](#)). <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a95a8864-9a36-429e-82d7-32e9d127f838/iso-ts-12720-2014>

En termes simples, chaque phase

- soulèvera des questions devant être traitées,
- impliquera une réponse à ces questions de la part des diverses parties prenantes ou acteurs, et
- aboutira à un résultat ou document optimal.

Ceci est plus explicite dans le [Tableau 2](#).

**Tableau 2 — Les six phases du processus décisionnel**

Processus décisionnel	Questions soulevées	Principales parties prenantes (ou acteurs)	Résultat/documents
Planification stratégique	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Quelle est la demande ?</li> <li>— Quels sont les besoins ?</li> <li>— Quels sont les objectifs de développement durable ?</li> <li>— Quelles sont les opportunités et contraintes du site ?</li> </ul>	Maîtres d'ouvrage, utilisateurs, groupes d'intérêt collectif	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Objectifs préliminaires</li> <li>— Décision de poursuivre ou non</li> </ul>
Programmation	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Quelles sont les exigences techniques et fonctionnelles ?</li> <li>— Quelles sont les exigences de performances environnementales, économiques et sociales ?</li> </ul>	Maîtres d'ouvrage, utilisateurs, groupes d'intérêt collectif	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Objectifs détaillés du projet</li> <li>— Création du programme du maître d'ouvrage<sup>a</sup></li> </ul>

<sup>a</sup> Le programme résultant est censé prendre en compte de façon équilibrée les aspects techniques, fonctionnels, environnementaux, économiques et sociaux et définir les priorités en matière d'exigences de performance associées.

Tableau 2 (suite)

Processus décisionnel	Questions soulevées	Principales parties prenantes (ou acteurs)	Résultat/documents
Conception	Comment est exprimée la demande dans un projet, tout d'abord schématiquement puis de manière détaillée ?	Concepteurs, ingénieurs, maîtres d'ouvrage, utilisateurs, autorités réglementaires, groupes d'intérêt collectif	Un projet de construction durable, avec des plans et spécifications détaillés
Construction et livraison	Comment la conception est-elle réalisée et les ouvrages livrés aux utilisateurs ?	Entrepreneurs, fournisseurs, fabricants, maîtres d'ouvrage, utilisateurs	Un processus de construction durable, un ouvrage/actif durable, un guide de l'utilisateur, des spécifications d'utilisation
Exploitation et maintenance	Comment exploiter et maintenir l'environnement bâti de manière efficace et durable ?	Maîtres d'ouvrage, utilisateurs, gestionnaires/exploitants des installations, fournisseurs, groupes d'intérêt collectif	Une vie en service durable, y compris une amélioration continue
Stratégie de fin de vie	Une fois l'obsolescence complète atteinte, comment traiter la fin de vie sans nuire à l'environnement ni à la communauté ?	Maîtres d'ouvrage, fournisseurs, entrepreneurs, groupes d'intérêt collectif	Une stratégie de sortie durable et sa réalisation, un site propre

<sup>a</sup> Le programme résultant est censé prendre en compte de façon équilibrée les aspects techniques, fonctionnels, environnementaux, économiques et sociaux et définir les priorités en matière d'exigences de performance associées.

Les lignes directrices de l'Article 6 présente à chaque acteur, pour chaque phase du projet de construction, une manière de mettre en œuvre les neuf principes généraux. Bien qu'ils puissent paraître plutôt conceptuels, ils peuvent être utilisés, d'un point de vue intellectuel, comme cadre pour la vérification des décisions. La manière la plus pratique de les mettre en œuvre consiste à les traduire en objectifs de développement durable et sujets de préoccupation associés, avec une approche à la fois centrée sur le produit et centrée sur les processus.

Les objectifs de développement durable et sujets de préoccupation associés sont les éléments ou exigences qui doivent être mis en relief et pris en considération aux différents points critiques tout au long du cycle de vie du projet, en commençant par le choix du site et l'élaboration du programme qui est un document essentiel. Ces éléments/exigences nécessitent des solutions pratiques pour assurer une contribution maximale des ouvrages de construction au développement durable. Il convient que tous les acteurs impliqués dans le processus gardent à l'esprit ces éléments/exigences, tout en sachant que des solutions doivent être apportées, et qu'ils soient conscients que chacun des acteurs a un rôle et une responsabilité dans l'élaboration progressive de ces solutions tout au long du cycle de vie du projet.

Les objectifs de développement durable identifiés dans la présente Spécification technique, correspondant à la «vision» présentée dans le Tableau 1, sont les suivants:

- a) management efficace et responsable tout au long du processus;
- b) implication des parties intéressées et prise en compte de leurs besoins;
- c) Intégration dans les plans et les politiques pertinents (y compris la planification du développement durable) relatifs à la construction, à l'urbanisme et aux infrastructures à l'échelle locale.
- d) fonctionnalité, santé, confort, sécurité et accessibilité;
- e) prise en compte d'une perspective de cycle de vie;
- f) limitation des impacts négatifs sur l'environnement;
- g) assurance d'une valeur économique sur le long terme;
- h) réalisation d'une valeur sociale et culturelle pérenne dans le temps et pour tous;
- i) gestion des performances pendant l'exploitation;

j) adaptabilité et stratégie de fin de vie.

## 6 Guide d'application

Le présent article détaille les objectifs de développement durable en sujets de préoccupation, chacun d'eux étant exprimé sous forme d'une courte liste d'énoncés, d'actions ou de recommandations. Ceux-ci sont destinés à rendre les objectifs et les sujets de préoccupation plus évidents pour les différentes parties prenantes.

Le [Tableau 3](#) présente la liste des objectifs de développement durable et les sujets de préoccupation associés, et indique s'ils sont liés

- aux trois principaux aspects du développement durable,
- aux neuf principes généraux de développement durable en rapport avec les ouvrages de construction,
- à un bâtiment et/ou un ouvrage de génie civil, et
- à une approche centrée sur le produit et/ou sur les processus.

Il est particulièrement important que toutes les questions présentées dans le [Tableau 3](#) soient prises en compte dès le lancement du projet, pendant la définition du projet et l'élaboration du programme. Un programme intégrant de façon appropriée ces questions (détaillant les trois principaux aspects du développement durable) aboutira probablement à un projet contribuant positivement au développement durable.

### iTeh STANDARD PREVIEW

NOTE Les bâtiments et autres ouvrages de construction sont conçus pour répondre à un grand nombre d'exigences, exprimées et établies dans les normes ou dans les réglementations nationales et internationales. La présente Spécification technique ne remplace ni ne modifie aucune de ces exigences. Le respect de la législation et des réglementations est une condition préalable à tout projet et n'est pas traité dans les tableaux.

[ISO/TS 12720:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a95a8864-9a36-429e-82d7-32e9d127f838/iso-ts-12720-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a95a8864-9a36-429e-82d7-32e9d127f838/iso-ts-12720-2014>

Tableau 3 — Liste des objectifs de développement durable et des sujets de préoccupation associés en fonction des principaux aspects, des principes généraux de développement durable, des ouvrages et de l'approche

Objectifs de développement durable et sujets de préoccupation associés	Aspects			Principes généraux de développement durable							Ouvrages		Approche			
	Environnemental	Économique	Social	Amélioration continue	Équité	Penser global, agir local	Approche holistique	Implication des parties intéressées	Vision à long terme	Précaution et gestion du risque	Responsabilité	Transparence	Bâtiment	Génie civil	Centrée sur le produit	Centrée sur les processus
<p><b>A — Management efficace et responsable tout au long du processus</b></p> <p><b>Objectif:</b> Identification précoce des besoins et des rôles des parties intéressées, organisation claire du projet et planification à chaque phase, prise de décision partagée, traçabilité, avec une bonne anticipation des risques, des problèmes et des conflits</p> <p><b>Résultat:</b> Élaboration d'un programme durable et concerté, puis d'un projet optimisé satisfaisant aux exigences du programme, et d'un ouvrage de construction atteignant et conservant les performances attendues; satisfaction du maître d'ouvrage, des utilisateurs et de la communauté locale, tout en appliquant des modes de production et de consommation responsables</p>	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x
<p><b>A1</b> — Établissement de la politique de développement durable du maître d'ouvrage ou du décideur principal et communication de la vision</p>	x	x	x			x										x
<p><b>A2</b> — Disponibilité des ressources (par exemple financières, techniques, humaines, etc.)</p>		x	x					x								x
<p><b>A3</b> — Mise en œuvre d'une approche intégrée et multidisciplinaire tout au long du processus</p>	x	x	x													x